

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD**



**EL NIVEL DE DOMINIO DE LA GRAMÁTICA BÁSICA
INGLESA EN LOS ESTUDIANTES DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA MARIA
AUXILIADORA**

TESIS

PRESENTADO POR:

NOAM JOSUÉ TITO RAMOS

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA
EN IDIOMA EXTRANJERO INGLES**

PROMOCIÓN: 2017 – II

PUNO – PERÚ

2019

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD

**NIVEL DE DOMINIO DE LA GRAMÁTICA BÁSICA INGLESA EN LOS ESTUDIANTES
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA MARIA AUXILIADORA.**

NOAM JOSUÉ TITO RAMOS

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN
DOCENCIA EN IDIOMA EXTRANJERO INGLES**

APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO:



PRESIDENTE : _____
Dr. Saúl Bermejo Paredes

PRIMER MIEMBRO : _____
M.Sc. Dometila Mamani Jilaja

SEGUNDO MIEMBRO : _____
Dra. Myrna Cleofe Sanchez Rossel

DIRECTOR : _____
M.Sc. Natali Kennet Paca Vallejo

ASESOR : _____
M.Sc. Natali Kennet Paca Vallejo

Área: Perspectivas teóricas de la educación
Tema: Problemas ontológicos

Fecha de sustentación: 05 / abr / 2019



DEDICATORIA

TO US...

AGRADECIMIENTOS

A mis padres Edwin y Gladys, gracias ...

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTOS	
RESUMEN	9
ABSTRAC	10
INTRODUCCIÓN	11

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 Descripción del problema de investigación.....	13
1.2 Definición del problema de investigación	14
1.2.1 Definición general	14
1.2.2 Definiciones específicas	15
1.3 Limitaciones de la investigación	15
1.4 Justificación del problema	15
1.5 Objetivos de la investigación	17
1.5.1 Objetivo general.....	17
1.5.2 Objetivos específicos	17

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación	18
2.2 Sustento teórico.....	20
2.2.1 El aprendizaje del idioma ingles.	20
2.2.1.1 Expresion y comprensión oral.....	20
2.2.1.2 Comprensión de Textos	21
2.2.1.3 Producción de textos	21
2.2.2 El enfoque comunicativo para la enseñanza gramatical del idioma ingles	21

2.2.3	La competencia gramatical.....	24
2.2.4	Niveles del idioma inglés	24
2.2.5	Escalas de dominio en la gramática inglesa:	26
2.2.6	The verb be.	28
2.2.7	Present simple	31
2.2.8	Basic vocabulary	36
2.3	Glosario de términos básicos	41
2.4	Operacionalización de variables.....	42

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE INVESTIGACIÓN1

3.1	Tipo y diseño de investigación.....	43
3.1.1	Tipo de investigación.	43
3.1.2	Diseño de investigación	45
3.2	Población y muestra de investigación	46
3.3	Ubicación y descripción de la población	48
3.4	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	49
3.5	Plan de tratamiento de datos.....	50
3.6	Diseño estadístico	51

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN

4.1	Presentación de resultados.....	53
4.1.1	Discusión de los resultados	67
	CONCLUSIONES	72
	SUGERENCIAS	73
	BIBLIOGRAFIA	74
	ANEXOS	77

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Estadísticos de la nivel de verb to be.....	55
Figura 2. Estadísticos sobre nivel en present simple	58
Figura 3. Estadísticos sobre el nivel de basic vocabulary	61
Figura 4. Verb to be.....	63
Figura 5. Present simple	64
Figura 6. Basic vocabulary.....	65
Figura 7. Nivel de gramatica básica en los estudiantes de 5to grado de la i.e.s María Auxiliadora 2017	66

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Estudiantes de los quinto grado de la institución educativa secundaria maría auxiliadora de la ciudad de puno” año 2017	46
Tabla 2. Tabla de distribución de estudiantes por sección y grado. i.e.s. maría auxiliadora 2017	47
Tabla 3. Estadísticos sobre el verb to be.....	54
Tabla 4. Estadísticos sobre present simple	57
Tabla 5. Estadísticos sobre basic vocabulary.....	60
Tabla 6. Verb to be	62
Tabla 7. Present simple	63
Tabla 8. Basic vocabulary	65
Tabla 9. Nivel de gramática básica inglesa	66

RESUMEN

El objetivo de la presente investigación es determinar el nivel de dominio de gramática básica del idioma Inglés de los estudiantes del 5to grado de la Institución Educativa Secundaria “María Auxiliadora” de Puno”. La investigación de tipo diagnóstico-exploratorio y de diseño cuantitativo, considera el nivel que los estudiantes poseen respecto al dominio de gramática básica inglesa (verb to be, present simple and basic vocabulary).

Los sujetos de estudio fueron doscientos treinta estudiantes de ocho secciones del quinto grado de secundaria. En la metodología se aplicó la técnica del examen, para recoger información sobre determinar el nivel de gramática básica del idioma Inglés que los estudiantes posean al finalizar el año escolar.

El análisis y la conexión entre los datos revela que los estudiantes (considerando el 100% de sujetos de muestra) en la prueba sobre el nivel de conocimiento de gramática inglesa básica, muestra que 30 estudiantes evaluados que representan el 100%, 19 estudiantes que representan el 63% tienen un nivel competente en el uso de la gramática básica inglesa. Solo 6 estudiantes que representa el 20% poseen un nivel independiente. Finalmente 5 estudiantes que son el 17% están dentro del nivel básico. Todos estos resultados fueron obtenidos mediante el uso del estadígrafo media aritmética respectivamente y menciona el positivo nivel de inglés que los estudiantes del 5to año al final de su educación básica poseen para su futura vida universitaria.

.Palabras claves: Gramática básica, verbo to be, presente simple, vocabulario básico.

ABSTRACT

The objective of the present investigation is to determine the level of basic grammar of the English language of the students of the 5th grade of the Secondary Educational Institution "María Auxiliadora" of Puno ". Diagnostic-exploratory research considers the level that students have of English grammar proficiency (verb, simple and basic vocabulary).

The study subjects were two hundred and thirty students from eight sections of the fifth grade of secondary school. In the methodology the technique of the exam was applied, to collect information about determining the basic grammar level of the English language that the students possess.

The analysis and connection between the data reveals that the students if we consider the 100% of them, the average reveals us that the knowledge of basic english, the 63% got a average english level, 20% of students got in this test a independent english level, finally only 17% of students got a low english level in this test. Every result were gotten using the statistics and show us the positive level of english basic grammar in the students of 5th grade at the end of the year for their future university life

Key words: Basic grammar, verb to be, present simple, basic vocabulary.

INTRODUCCIÓN

La presente investigación titulada “Nivel de dominio de la gramática básica inglesa en los estudiantes de la institución educativa secundaria María Auxiliadora”, fue realizada para determinar el nivel de gramática básica del idioma Inglés de los estudiantes del 5to grado de la mencionada institución educativa.

Debido a que el aprendizaje del inglés no solo es indispensable para ir con los avances de la ciencia y de la sociedad, sino también romper fronteras (Ruelas, Valverde, 2003). Pues la gramática no puede escapar del dominio de aquel que requiere el inglés como herramienta de evolución. Escalante (2010) lo define como un conjunto (finito) de reglas que nos dicen cómo reconocer la infinita cantidad de expresiones que constituyen el lenguaje que hablamos podríamos referirnos a este conjunto de reglas como una gramática.

El lugar que la gramática del inglés tiene en las personas comunes y corrientes, generalmente, es reducido, pero en los salones de clase tuvo y tendrá una importancia más que verificada. (Escalante, 2010) Así mismo la misma autora, reafirma el objetivo principal de la enseñanza de la gramática inglesa es la de garantizar que los estudiantes logren un buen nivel al expresan oralmente con cierta facilidad sus ideas, inquietudes, pensamientos y puntos de vista; también, cuando quieren expresarse en forma escrita. Y aún más importante recoger información acerca de la huella que la enseñanza de 5 años dejó en el dominio del mismo.

Dulay y Burt, (1973) desarrollaron un estudio donde diagnosticaron la manera

en la que los no nativos ingleses adquirirían la gramática de su idioma. De esta manera concluyeron que la adquisición de la gramática está determinada por la naturaleza del idioma a ser aprendido, y no con las características del idioma materno. Es así, que el éxito de los estudiantes dependerá del dominio de las competencias y capacidades comunicativas que en el idioma. Es aquí donde se encuentra la verdadera importancia de recolectar información y resultados del dominio que los estudiantes que terminan su ciclo escolar manejan respecto a la gramática del idioma inglés. (Cárdenas, 2009). Punto clave para la realización de la presente investigación.

La presente investigación está organizada en cuatro partes:

En la primera parte se considera la introducción, el mismo que contiene la descripción y definición del problema, objetivos e hipótesis de investigación.

En la segunda parte se presenta la revisión de la literatura sobre los estudios acerca de la gramática Básica del inglés con referencias al ámbito temático estudiado.

En tercera parte se considera los materiales y métodos, el mismo que contiene el tipo y diseño de investigación, población y muestra, técnicas e instrumentos de recolección de datos, plan de tratamiento de datos y diseño estadístico.

En la cuarta parte se presenta los resultados y discusión, el mismo que contempla los resultados obtenidos con aplicación de la prueba escrita de gramática inglesa.

Además, se presenta las conclusiones, recomendaciones y anexos de la investigación.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.

1.1 Descripción del problema de investigación

En los últimos años, el Ministerio de Educación, en su afán de mejorar los niveles de logro de la educación Peruana, ha venido evolucionando en referencia para el aprendizaje de los Idiomas, tomando como prioridad el idioma inglés en un amplio intento de respuesta a la necesidad de definición de las habilidades lingüísticas de los estudiantes a distintos niveles de estudios. . No obstante, sólo se trata de un primer paso hacia la normalización de la enseñanza en cuanto a idiomas se refiere. Se necesitan definiciones más detalladas y sutiles de los niveles de dominio del idioma, así como herramientas de evaluación que las acompañen, en particular aquellas que tienen en cuenta la filosofía actual según la cual la comunicación debe ser el principal objetivo de la enseñanza del inglés.

Perú se encuentra en el puesto 45 en un ranking mundial sobre el dominio del **idioma inglés** información proporcionada por Giorgio Lemmolo, director académico de Education First. Asimismo, se conoció que las mujeres poseen mayor dominio del inglés con un 53,34% frente a un 47,29% de los hombres. Una educación sólida básica para todos los ciudadanos es un prerrequisito para el dominio del inglés.

Esta problemática educativa de los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria María auxiliadora de la ciudad de Puno no es ajena a lo ya descrito, ya que de acuerdo a la evaluación nacional llevada a cabo mediante el uso de la plataforma English Discoverys online en el año 2016, la institución educativa obtuvo un nivel de inglés A1 es decir la más baja a según el marco de internacional europeo (MECR). Existe la necesidad de investigar el nivel de gramática básica en el área de inglés, para alinear el nivel de estudio.

1.2 Definición del problema de investigación

1.2.1 Definición general

¿Cuál es el nivel de dominio gramatical básica del inglés de los estudiantes del 5to grado de la institución educativa secundaria maría auxiliadora de la ciudad de Puno?

1.2.2 Definiciones específicas

- a) ¿Cuál es el nivel de dominio gramatical del verb to be de los estudiantes del quinto grado?
- b) ¿Cuál es el nivel de dominio gramatical del present simple de los estudiantes del quinto grado?
- c) ¿Cuál es nivel de vocabulario básico de los estudiantes del quinto grado?

1.3 Limitaciones de la investigación

El presente proyecto de investigación, tiene como limitaciones la poca predisposición de los docentes titulares para la aplicación de reactivos. Cabe resaltar la falta de apoyo económico en el presente proyecto para preparar el material de encuesta y las evaluaciones.

1.4 Justificación de la investigación

En la actualidad dominar el idioma inglés se ha convertido en una necesidad fundamental para enfrentar los desafíos del siglo XXI, en un panorama donde predomina la globalización, la competitividad entre los sistemas educativos, la internacionalización de las profesiones y el avance científico y tecnológico. Si conoce dicho idioma, a cualquier profesional se le abrirán muchas puertas en el mundo laboral y se le facilitará la mejora de oportunidades. De ahí que las universidades estén llamadas a lograr la excelencia en la formación de profesionales capacitados en las áreas específicas de

su profesión, con conocimientos sólidos de un idioma extranjero, especialmente el inglés, al ser considerado el idioma universal.

En tal virtud, el estado peruano contempla la obligatoriedad de que los estudiantes tengan como curso obligatorio el inglés para que acrediten un nivel de dominio en el conocimiento y manejo de un idioma extranjero, para que de esta manera puedan acceder más fácilmente a becas fuera del país, participar en seminarios internacionales, insertarse en el mundo laboral y desempeñarse con mayor eficiencia, al estar a la par o en mejores condiciones que otros profesionales, en pos de la calidad y la excelencia educativa.

Bajo este referente, en la Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora el aprendizaje del idioma Inglés, con el fin de ayudar a una gran cantidad de estudiantes se optó por incrementar el número de horas en el área de inglés. Al respecto, Salinas (2005) expresa que si las instituciones de educación superior quieren verdaderamente responder al desafío de adaptarse a nuevas modalidades de educación, deben promover experiencias innovadoras en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

A través del presente estudio nos informaremos de la realidad en la que los estudiantes egresados del colegio tienen respecto a la gramática básica inglesa.

1.5 Objetivo general

Determinar el nivel de gramática básica del inglés de los estudiantes del quinto grado de la institución educativa secundaria María auxiliadora de la ciudad de Puno”

1.5.1 .Objetivos específicos

- a) Identificar el nivel gramatical de verb to be de los estudiantes del quinto grado.
- b) Identificar el nivel gramatical present simple en inglés de los estudiantes quinto grado
- c) Identificar el nivel de vocabulario básico de los estudiantes del quinto grado

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

El presente capítulo es producto de varias fuentes: Revisión bibliográfica sobre el tema (textos, investigaciones, artículos) y de experiencias vividas relacionadas directa o indirectamente con la enseñanza y aprendizaje de la competencia comunicativa de: produce textos escritos. El capítulo está organizado en Antecedentes de la investigación, sustento teórico, definición de términos claves e hipótesis.

2.1 Antecedentes de la investigación

Al respecto.

- Mulluni. Y (2008) en su tesis titulada “La Aplicación de la Computadora como medio de aprendizaje en la asignatura de Inglés de los alumnos del cuarto grado del I.E.S. “Gran Unidad Escolar San carlos”del año 2008 se plantea como objetivo general “Determinar la influencia de la computadora como medio de aprendizaje de los contenidos de la asignatura de Inglés, en los alumnos del cuarto grado del I.E.S. “Gran Unidad Escolar San Carlos” en el II trimestre del año 2008”, para ello se

empleó la investigación de tipo experimental con el diseño de investigación Cuasi- Experimental de dos grupos con Pre-Prueba y Post-Prueba. En la cual el investigador manifiesta en una de sus conclusiones lo siguiente “La aplicación de la computadora como medio de aprendizaje de contenidos de la asignatura de inglés es eficaz”

- Ortiz, A. y Mateus, P. (2010), en su tesis El software educativo en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera, Bogotá, demostró, de acuerdo a la estadística, que las estudiantes tenían un poco más de conocimiento, puesto que con la pre prueba y la implementación del software realizadas anteriormente las estudiantes ya estaban construyendo su aprendizaje y esto hizo que la mayoría de preguntas fueran contestadas satisfactoriamente. Para lograr un óptimo resultado en el aprendizaje del idioma, sobre todo en el aspecto lexical, es importante que las estudiantes tengan herramientas o ayudas que le permitan investigar acerca de las palabras desconocidas para ellas.
- Reinoso, J. (2009), en su tesis “El uso del material didáctico y su incidencia en el aprendizaje de los estudiantes del Segundo Año de Educación Básica de la Escuela Juan Francisco Montalvo del Cantón Pillaro, 2008 – 2009”, sostiene que los docentes utilizan materiales tradicionales en su proceso de aprendizaje. Los resultados, si bien es cierto son positivos, sin embargo no tienen gran significancia por el estado que se encuentran estos materiales en el plantel.

2.2 Sustento teórico

En seguida se presenta las bases teórico-científicas que le dan sustento a la presente investigación.

2.2.1 El aprendizaje en el área de inglés.

El área de inglés responde a la demanda nacional e internacional de formar estudiantes ciudadanos del mundo que puedan comunicarse a través de diversos medios, sea vía directa o indirecta, es decir, utilizando las herramientas tecnológicas, vía virtual. Igualmente, permite que los estudiantes tengan acceso a los avances de la ciencia y la tecnología cuyas publicaciones se hacen por lo general en inglés (Howatt, 1984).

El área de Inglés desarrolla capacidades de la expresión y comprensión oral; comprensión de textos y producción de textos.

2.2.1.1 Expresión y comprensión oral.

Implica el desarrollo interactivo de las capacidades de comprensión y producción de textos orales. Este proceso se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos relacionados con la vida cotidiana del entorno familiar y social del estudiante. Involucra el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diversos contextos con interlocutores diferentes (Ib. 1984).

2.2.1.2 Comprensión de textos.

La Comprensión de textos implica la reconstrucción del sentido del texto, proceso que permite distinguir las ideas principales y secundarias, teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas al texto. Facilita la recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes. (Ib. 1984).

2.2.1.3 Producción de textos.

En la Producción de textos se desarrolla el proceso que conlleva la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el marco de una reestructuración de los textos previamente planificados. Esto motiva el espíritu activo y creador, y además, facilita el manejo adecuado de los códigos lingüísticos y no lingüísticos (Howatt, 1984).

Los conocimientos gramaticales sirven de soporte para el desarrollo de la competencia escrita. Además contribuye a una mejor producción de los textos con coherencia y corrección lingüística, de las capacidades y los conocimientos, el esfuerzo por comunicarse y solucionar problemas de comunicación provoca, una consulta necesaria de la gramática para la mejora lingüística del idioma. (Brophy, 1998)

2.2.2 El Enfoque Comunicativo para la Enseñanza gramatical del idioma Ingles

De acuerdo Brown (2001) frente a la necesidad de enfocarse en

la competencia comunicativa en vez de en el mero dominio de las estructuras, a finales de los años 1960 se origina el Enfoque Comunicativo para la enseñanza de idiomas, conocido en inglés como Communicative Language Teaching.

Brown (2001) considera que CLT no es un método sino un enfoque, ya que trasciende los límites de métodos concretos y, concomitantemente, las técnicas, es una posición teórica sobre la naturaleza de la lengua y sobre la enseñanza y el aprendizaje de la misma. Además, CLT tiene como objetivo hacer de la competencia comunicativa la meta en la enseñanza de idiomas poniendo una atención sistemática tanto a sus aspectos funcionales como estructurales. (Ib. p.54)

Gutiérrez (1998) refiere que el papel de la instrucción gramatical en la enseñanza de segundas lenguas sufrió, a lo largo de los años 70, un notable cambio con el advenimiento del enfoque comunicativo, al estudio de la enseñanza de lenguas extranjeras. Tanto los materiales, como los modelos didácticos utilizados por los profesores de segundas lenguas. Y son precisamente ciertos aspectos relacionados con el tema de la instrucción gramatical, como su papel en el modelo didáctico, el tipo de instrucción más adecuado etc. de los que más cambios han experimentado. (Ib, p.111)

Estudios más avanzados en el campo de aprendizaje de idiomas como segunda lengua, demuestra los efectos positivos de la

enseñanza gramatical y señala que, frente a la enseñanza tradicional , que constaba de una explicación gramatical y ejercicios de producción , la llamada instrucción gramatical de procesamiento, mejora no sólo la comprensión , sino también la producción del aprendiz (Gutierrez,1998)

“Ya que consideramos necesaria la instrucción gramatical en la enseñanza de segundas lenguas, debemos responder a ciertas cuestiones. ¿Qué tipo de instrucción gramatical^ ¿Debe darse más relevancia al sistema o al discurso?” (Ib. p.114)

Sí bien una gramática implícita debe estar presente en la enseñanza, al emplear la palabra instrucción damos por supuesto que se trata de una gramática explícita, que ha de proporcionar al aprendiz un método deductivo (explicación de la competencia, de las reglas, que se han demostrado eficaces, En la enseñanza comunicativa del idioma se pueden resumir los siguientes aspectos más relevantes (Ib. p.116)

:

- a. El estudiante aprende un idioma utilizándolo para comunicarse
 - b. La comunicación auténtica y significativa debe ser la meta de las actividades de clase
 - c. La fluidez es una dimensión importante de la comunicación
- Enseñanza del idioma Inglés
- d. La comunicación involucra la integración de las diferentes destrezas del idioma.

2.2.3 La competencia gramatical

La competencia gramatical se puede definir como el conocimiento de los recursos gramaticales de una lengua y la capacidad de utilizarlos. Formalmente, la gramática de una lengua se puede considerar como un conjunto de principios que rigen el ensamblaje de elementos en oraciones. La competencia gramatical es la capacidad de comprender y expresar significados expresando y reconociendo frases y oraciones bien formadas de acuerdo con estos principios (Gutierrez,1998). Aquí nos limitamos a señalar algunos parámetros y categorías que se han utilizado ampliamente en la descripción gramatical (Council of europe [COE], 2002, p.135). La competencia gramatical, la capacidad de organizar oraciones que transmitan significado es fundamental para la competencia comunicativa y casi todas las personas implicadas en la planificación, la enseñanza y la evaluación de la lengua, prestan mucha atención al control del proceso de aprendizaje para lograrlo (Escalante, 2010).

2.2.4 Niveles del idioma ingles

Bajo la luz del enfoque comunicativo, los enfoques anteriores hacia la enseñanza del idioma no contemplaban un uso adecuado del significado en cuanto a las estructuras gramaticales.

Obtener información sobre los logros de aprendizaje de los estudiantes con el objeto de identificar los problemas y sus causas, para poder generar distintas estrategias que aporten soluciones

para cada una de las dificultades” (Ministerio de Educación [MINEDU], 2014, p.16)

De acuerdo al modelo JEC la escala de valoración de nivel de Inglés se valora mediante los siguientes valores:

2.2.4.1 A1 Nivel básico /A2 Nivel pre intermedio

Es el nivel más bajo del uso generativo de la gramática, el punto en el que el alumno puede interactuar de forma sencilla, sabe plantear y contestar preguntas de acuerdo a las reglas gramaticales básicas, sobre el lugar donde vive, sobre las personas que conoce y sobre las cosas que tiene; realiza afirmaciones sencillas en áreas de necesidad inmediata o relativas a temas muy cotidianos y sabe responder a cuestiones de ese tipo cuando se las formulan a él, en lugar de depender simplemente de un repertorio muy limitado, ensayado y organizado léxicamente de frases que se utilizan en situaciones concretas (Ib. 2014)

2.2.4.2 B1 Nivel intermedio / B2 Nivel pre avanzado

Refleja la especificación del nivel de mantener una interacción y de hacerse entender con el correcto uso de la gramática, así como en el orden y coherencia en las expresiones que realiza en una variedad de situaciones; por ejemplo: generalmente comprende las ideas principales de los debates extensos que se dan a su alrededor siempre que el discurso se articule con claridad en nivel de lengua

estándar; ofrece y pide opiniones personales en un debate informal con amigos; expresa de forma comprensible la idea principal que quiere dar a entender; utiliza con flexibilidad un lenguaje amplio y sencillo para expresar gran parte de lo que quiere para realizar cierta planificación gramatical y léxica y cierta corrección, sobre todo en largos períodos de producción libre (Ib. 2014).

2.2.4.3 C1 Nivel avanzado

Representa la actuación en un alto grado del nivel Avanzado continúa centrándose en la argumentación, en el discurso de carácter social y en la consciencia de la lengua que aparece. Sin embargo, el énfasis en la argumentación y en el discurso de carácter social también se puede interpretar como un nuevo énfasis en las destrezas del discurso (Ib. 2014)

2.2.5 Escalas de dominio en la gramática inglesa

También conocido como progresión o categoría de dominio, cabe señalar que esta está ligada netamente a solo la gramática inglesa mas no a otro tipo de capacidad que este idioma posea.

Según El Marco común de referencia para las lenguas, aprendizaje enseñanza evaluación. (COE, 2002) los niveles de uso de la gramática inglesa se dan de acuerdo a los usuarios de la misma:

2.2.5.1 Usuario básico

Es el nivel más bajo del uso generativo de la gramática, el punto en el que el estudiante presenta dificultades de acuerdo a las reglas gramaticales básicas, y posee un repertorio léxico muy limitado, precisa de ensayar y organizar léxicamente de las oraciones a estructurar. Manifiesta un control limitado sobre unas pocas estructuras gramaticales y sintácticas sencillas dentro de un repertorio aprendido (Ib. p.122).

2.2.5.2 Usuario independiente

Uso de la gramática que permite un desenvolvimiento práctico así como en el orden y coherencia en las expresiones. Buen control gramatical; todavía puede cometer «deslices» esporádicos, errores no sistemáticos y pequeños fallos en la estructura de la frase, pero son escasos y a menudo puede corregirlos retrospectivamente (Ib.p.122).

2.2.5.3 Usuario competente

Representa el uso con naturalidad de la competencia gramatical, respetando el orden y coherencia de las expresiones a elaborar. Mantiene un consistente control gramatical sobre un repertorio lingüístico, incluso cuando

su atención se centra en otras actividades (por ejemplo, en la planificación de lo que sigue, en el seguimiento de las reacciones de los demás) (Ib., p.123).

Las escalas centradas a la característica de las especificaciones es que están expresadas en función de los aspectos de la calidad de la actuación esperada. Aquí se entiende que la evaluación es de carácter sumativo, y que se evalúa el dominio lingüístico en un aspecto concreto. Dichas escalas se centran en el grado de rendimiento del alumno, es decir, en qué medida realiza bien o mal una determinada actuación, sobre todo cuando la formulación está referida a la norma, es este caso a las reglas de cada idioma, y en función de una nota de aprobado para un examen (COE, 2002).

2.2.6 El verbo "to be"

2.2.6.1 Subjects

Los pronombres personales ('personal pronouns') pueden desempeñar las funciones de sujeto, objeto directo e indirecto (Brophy, 1998).

<i>Pronombres</i>	
<i>Subject</i>	
I	Yo
you	Tú
he	Él
she	Ella
it	Ello
they	Ellos
we	nosotros

2.2.6.2 Verb be uses

El verbo “to be” (ser o estar) es un caso atípico puesto que, en presente simple, sus formas cambian con respecto al infinitivo, y además no utiliza auxiliar alguno en oraciones interrogativas o negativas. (Brophy, 1998).

Afirmativa	Negativa	Interrogativa
I am Spanish	I'm (I am) not Spanish	Am I Spanish?
You are Spanish	You aren't (are not) Spanish	Are you Spanish?
She/he/it is Spanish	She/he/it isn't(is not) Spanish	Is She/he/it Spanish?
We are Spanish	We aren't Spanish	Are we Spanish?
You are Spanish	You aren't Spanish	Are you Spanish?
They are Spanish	They aren't Spanish	Are they Spanish?

FUENTE: (Brophy, 1998).

A diferencia del castellano, el verbo “to be” se utiliza en inglés:

Para expresar la edad (en castellano utilizamos el verbo “tener”);

✓ She is 30 years old (Ella tiene 30 años).

Para decir como nos sentimos (“tener” en castellano);

✓ I am hungry (tengo hambre).

Para hablar sobre el tiempo que hace (utilizamos “hacer” en castellano);

✓ It's hot today (hace calor hoy).

2.2.6.3 El orden de las palabras

Oraciones Afirmativas and basic articles

El orden de estas suele ser; sujeto + verbo + objeto directo + frase adverbial, e.g.

- ✓ She speaks Italian at home
- ✓ They open the door in the morning

Si tenemos objeto indirecto, este puede ir antes del objeto directo, .

- ✓ Meter sends me a letter every week
- ✓ We gave a present to Sarah

Cuando utilizamos un verbo auxiliar lo colocamos entre el sujeto y el verbo principal,

- ✓ You can open that window

2.2.6.4 Oraciones negativas

En estas oraciones siempre tendremos un auxiliar al que seguirá la partícula "not", por lo que el orden será; sujeto + auxiliar + not + verbo + objeto directo + frase adverbial, e.g.

- ✓ My mother does not buy fish in the supermarket

2.2.6.5. Oraciones interrogativas

En primer lugar deberemos distinguir entre las dos clases de oraciones interrogativas que tenemos en inglés; "Yes/No Questions", "Wh-Questions".

- Yes/No Questions

Se trata de preguntas que utilizan un auxiliar y requieren respuesta del tipo sí o no,

- ✓ Do you like coffee?
- ✓ Can she dance ?

Autores como Howatt(1984) distinguen entre dos versiones en la enseñanza comunicativa: una “fuerte” y otra “débil”. versión “débil” se ha convertido en la práctica más o menos habitual en los últimos diez años y enfatiza la importancia de dar a los estudiantes oportunidades para usar el inglés con propósitos comunicativos.

Por otro lado, la versión “fuerte” de la enseñanza comunicativa afirma que la lengua se adquiere a través de la comunicación, rechazando toda enseñanza formal de la gramática y prescindiendo de la corrección de errores entre prácticas comunes en clase. Se podría considerar a estas técnicas de enseñanza de segundas lenguas como una reacción radical contra los métodos tradicionales: el método de gramática-traducción y el método audio-lingue que lo precedieron (Brophy, 1998, P.125).

2.2.7 EL presente simple

2.2.7.1. Los pronombres personales

Pronombres sujeto Pronombres objeto

	Singular	Plural	Singular	Plural
1	I	we	me	us
2	you	you	you	you
3	he/ she	they	him/ her /	them

Los pronombres personales se refieren a personas, animales, cosas o estados ya mencionados en un contexto. De esta manera evitamos la repetición de nombres propios. (Brophy, 1998).

2.2.7.2 Infinitive verb use: Forma del presente regular

Para formar oraciones afirmativas en presente simple, utilizaremos un sujeto seguido del verbo principal, con la misma forma que el infinitivo, más los complementos que queramos utilizar.

e.g. “read” (Infinitivo):

- ✓ I read a book We read a book

- ✓ You read a book You read a book

La forma del verbo no cambia con respecto al infinitivo salvo en 3ª persona del singular donde añadiremos “-s/-es” al verbo. En general, a todos los verbos se les añade “-s” a la 3ª persona del singular excepto a los acabados en “-o, -s, -x, -sh, -ch”, a los cuales se les añade “-es”:

- ✓ “-s” : help/helps work/works write/writes
- ✓ “-es” ; go/goes kiss/kisses mix/mixes wash/washes
watch/watches

En el caso de los verbos acabados en “-y” precedida de consonante, no solo añadiremos “-es”, si no que también cambiaremos la “-y” por “-i” (Brophy, 1998):

- ✓ try/tries study/studies

Aquellos verbos acabados en “-y” precedida de una vocal siguen la norma general y añaden “-s”:

- ✓ play/plays say/says.

En el caso de las oraciones negativas, utilizaremos un verbo auxiliar: “don’t = do not/doesn’t = does not (para 3ª persona del singular)”, seguido del verbo en infinitivo.

- ✓ “speak”:
- ✓ I don’t speak French - We don’t speak French
- ✓ You don’t speak French - You don’t speak French
- ✓ She/he/it doesn’t speak French - They don’t speak French

En aquellas oraciones en las que vamos a utilizar un verbo auxiliar, interrogativas y negativas, el verbo principal deja de tener la “-s” o “-es” para la 3ª persona del singular puesto que ya está marcado en el auxiliar, “does?/doesn’t”. (Brophy, 1998).

También utilizaremos un verbo auxiliar en las oraciones interrogativas, “do/does (3º p. singular)”, pero en este caso la estructura de la oración cambia y colocamos al auxiliar en primer

lugar, seguido del sujeto y posteriormente del verbo principal, sin olvidarnos del único signo de interrogación al final de la frase.

(Brophy, 1998).

- ✓ “walk”:
- ✓ Do I walk? Do we walk?
- ✓ Do you walk? Do you walk?
- ✓ Does She/he/it walk Do they walk?

2.2.7.3. Uso del presente DO/DOES

El presente simple se utiliza en los siguientes casos:

- Al hablar de acciones habituales (rutina, estilos de vida, hábitos):

- ✓ My father goes to the office everyday
- ✓ The woman opens the shop in the morning
- ✓ We play football in the school team

- Para hablar de hechos o verdades universales:

- ✓ The moon turns around the earth
- ✓ Water boils at 100 degrees

- Cuando nos referimos a acciones futuras relacionadas con horarios de trenes, aviones, etc.

- ✓ My train leaves at 5:30.

John is a policeman. He works in the city centre. It's snowing.

• 'He' se usa para referirse al masculino; 'She' para el femenino; 'It' para animals, cosas, o estados. Sólo cuando nos referimos a animales u objetos con gran familiaridad, éstos pueden ser designados con 'he' o 'she'. (Brophy, 1998).

- ✓ She is a good dog..

La diferencia entre los dos tipos de pronombres que existen radica en su función y posición en la frase.

Los pronombres sujeto realizan la función de sujeto en la frase y se

colocan delante del verbo en las oraciones afirmativas y negativas.

- ✓ I'm from Spain
- ✓ They can't travel today.
- En Inglés no se puede omitir el sujeto como hacemos en castellano.
 - ✓ She is a very good singer (Es muy buena cantante)

Los pronombres objeto realizan otras funciones por lo que se colocan detrás de los verbos y preposiciones.

- ✓ I don't like him. Give me the papers.
- ✓ He wants to work with them.

2.2.7.4 Los artículos

. Artículo indeterminado (a/an)

El artículo indeterminado sólo tiene dos formas, ambas para el singular: (Brophy, 1998).

A - Se usa delante de una palabra que empiece por consonante:

- ✓ a setter, a table, a lion, a school

También va delante de palabras que empiezan por vocal con sonido consonántico (en inglés el sonido que corresponde a la letra 'u' (/jü/) no es vocálico en algunos casos)

- ✓ a university, a uniform, a useful book

AN - Para facilitar la pronunciación, ésta se emplea delante de palabras que empiezan por vocal o 'h' muda (*la 'h' no se pronuncia en las siguientes palabras: hour, honest, honour, heir, heiress)

- ✓ an apple, an tour, an easy exercise, an umbrella (* nótese la 'u' con sonido vocálico)

En contraste con el castellano, el artículo indeterminado siempre se utiliza delante de nombres de profesiones.

- ✓ My husband is a teacher (mi marido es profesor)

Sin embargo, siempre se va a omitir delante de sustantivos incontables.

- ✓ Would you like any drink? I want a cup of coffee / some coffee

. El artículo determinado

En inglés sólo existe un artículo determinado: 'the'. Es invariable, es decir, tiene la misma forma para masculino, femenino, singular y plural. (Brophy, 1998).

- ✓ The bank is open
- ✓ Smell the flowers

El artículo 'the' no se usa cuando hablamos de algo en sentido general:

- ✓ Children like sweets.
- ✓ Winters are cold in Russia

Por el contrario, se utilizará si el nombre tiene un sentido concreto:

- ✓ The children of this class are bad students.
- ✓ The Mediterranean food is very healthy.

2.2.8 Vocabulario basico (Uso correcto de las palabras, correcta escritura, y ortografía)

- Expresiones para la comunicación Oral

How do you do? ¿Cómo estás?	How are you? ¿Cómo estás?
Very well thank you. Muy bien gracias.	Fine thanks, and you? Bien y tú?
Good morning. Buenos días.	Hi. Hola.
Good afternoon. Buenas tardes.	Congratulations. Enhorabuena.
Good evening. Buenas tardes- noches.	So long. Hasta luego.
Good night. Buenas noches.	See you. Nos vemos.
Hello.	Happy birthday.

FUENTE: (Civera, 2004)

Los días de la semana (Civera, 2004)

Monday.	Tuesday.	Wednesday	Thursda	Friday.	Saturday	Sunday.
Lunes.	Martes.	Miércoles.	y. Jueves.	Viernes.	Sábado.	Domingo.

FUENTE: (Civera, 2004)

Los meses del año

January. Enero.	February. Febrero.	March. Marzo.	April. Abril.
May. Mayo.	June. Junio.	July. Julio.	August. Agosto.
September. Septiembre.	October. Octubre.	November. Noviembre.	December. Diciembre.

FUENTE: (Civera, 2004)

Las estaciones del año

Spring. Primavera.	Summer. Verano.	Autumm. Fall (USA) Otoño.	Winter Invierno.
------------------------------	---------------------------	-------------------------------------	----------------------------

FUENTE: (Civera, 2004)

ADJETIVOS

B i g . Grande.	Cheap. Barato.	Clean. Límpio.	Easy. Fácil.
Good. Bueno.	Long. Largo.	Nice. Agradable.	Fair. Justo.
Fat. Gordo.	Hot. Caliente.	Cold. Frio.	Short. Corto.
Angry. Enfadado.	Happy. Feliz.	Ill. Enfermo.	Thirsty. Sediento.

FUENTE: (Civera, 2004)

NACIONALIDADES

Brazil. Brasil.	Brazilian.
B r i t a i n. Gran Bretaña.	British.
Canada. Canadá.	Canadian.
China . China.	Chinese.
Denmark. Dinamarca.	Danish.
Egypt. Egipto.	Egyptian.
Europe. Europa.	European.
Finland . Finlandia.	Finnish.
France. Francia.	French.

Germany.	German.
Alemania.	

FUENTE: (Civera, 2004)

Miembros de la familia

Ancestor.	Grandfather.	Grandmother.
Antepasado.	Abuelo.	Abuela.
Relative.	Father.	Mother.
Pariente.	Padre	Madre.
Twin.	Son.	Daughter.
Gemelo.	Hijo.	Hija.
Mum.	Brother.	Sister.
Mamá.	Hermano.	Hermana.
Dad .	Husband .	Wife.
Papá.	Esposo	Esposa.
Cousin.	Uncle.	Aunt.
Primo.	Tio.	Tia.
Nephew.	Grandson.	Granddaughter.
Sobrino.	Nieto.	Nieta.
Niece.	Brother-in-law.	Sister- in- law.
Sobrina.	Cuñado.	Cuñada.
Widow.	Father- in- law.	Mother- in- law.
Viuda.	Suegro.	Suegra.
Widower.	Son- in- law.	Daughter- in- law.
Viudo.	Yerno.	Nuera.

FUENTE: (Civera, 2004)

Profesiones

Lawyer.	Teacher.	Actor.	Farmer.
Abogado.	Profesor.	Actor.	Agricultor.
Bricklayer.	Mayor.	Artist.	Housewife.
Albañil.	Alcalde.	Artista.	Ama de casa.
Barber.	Librarian.	Waiter.	Singer.
Barbero.	Bibliotecario.	Camarero.	Cantante.

Butcher. Carnicero.	Carpenter. Carpintero.	Surgeon. Cirujano.	Conductor. Cobrador de autobus.
Driver. Conductor.	Janitor. Conserje.	Accountant. Contable.	Priest. Sacerdote.
Headmaster. Director de un colegio.	Economist. Economista.	Nurse. Enfermera.	Chemist. Farmacéutico.
Manager. Gerente.	Blacksmith. Herrero.	Researcher. Investigador.	Jeweller. Joyero.
Judge. Juez.	Cleaner. Limpiador.	Sailor. Marinero.	Typist. Mecanógrafo.
Dressmaker. Modista.	Baker. Panadero.	Hairdresser. Peluquero.	Painter. Pintor.
Secretary. Secretario.	Soldier. Militar.	Grocer. Tendero.	Shoemaker. Zapatero.

FUENTE: (Civera, 2004)

De esto podemos entender que existen diferentes aspectos en la comprensión de una persona, con relación a un determinado tema, esto es resaltando su potencial intelectual y cognitivo, es decir que al estudiante se le debe motivar con el objeto de resaltar sus diferentes habilidades, de igual forma lo que el estudiante responde, aporta, enriquece el conocimiento anterior, es decir que se refiere a la flexibilidad de hacer uso de lo aprendido (Civera, 2004, P.45).

De los dos niveles de significado: uso gramatical (usage) y uso funcional (use), sólo se tenía en cuenta uno de ellos, mientras que el otro era ignorado (uso funcional). En cuanto a estos dos niveles de significado (usage y use). Wardle (como se citó en Widdowson, 1998) plantea la necesidad por parte del profesor de idiomas de transmitir o hacer llegar al estudiante ambos niveles tomando como

premisa que el conocimiento de un idioma incluye, por una parte, saber la significación que tienen las oraciones como ejemplos de uso gramatical (usage), y por la otra, el valor que adquieren éstas como ejemplo de uso funcional (use).

Además Wardle, (1998) ha hecho saber que esta distinción entre uso gramatical y uso funcional tiene poca relevancia para la enseñanza de lenguas extranjeras ya que el valor de la mayoría de los enunciados trasciende los límites de una lengua, y que sólo surgirán problemas relacionados con este aspecto en casos específicos y muy reducidos, teniendo en cuenta que las distintas culturas difieren en su comportamiento y estas diferencias se reflejan en el lenguaje.(p, 123)

Según Perkins (1999). " El éxito en el aprendizaje de una lengua extranjera es contingente de un cierto grado de madurez en la nativa. El estudiante puede transferir al nuevo lenguaje el sistema de significados que ya posee en el propio

Se puede decir sin temor a equivocarnos, que independientemente de las similitudes que puedan existir entre el español como lengua materna y el inglés como lengua extranjera en el sistema gramatical, específicamente en el nivel sintáctico, los estudiantes presentan grandes dificultades al traspolar correctamente la forma de muchas estructuras en la lengua extranjera.

2.3 Glosario de términos básicos

Gramática Básica: Contribuye a una mejor producción de los textos con coherencia y corrección lingüística. Además de las capacidades y los conocimientos en el área desarrollar (Brophy, 1998).

The verb To Be: Denominación formal al verbo ser/estar del inglés. Que se conjuga de múltiples maneras y tiempos verbales (Escalante, 2010).

The present simple: Tiempo verbal usado para referirse a hechos, eventos o acciones que están sucediendo todo el tiempo o existe en el ahora (Ib. 2010).

Vocabulary: Palabras utilizadas en varias formas de escritura, desde ensayos formales a redes sociales en el aprendizaje del idioma, para un correcto funcionamiento de la comunicación escrita u oral (Civera, 2004).

2.4 Operacionalización de variables

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	ESCALA VALORATIVA		
			Básico	independiente	competente
Nivel de gramática básico de inglés	1.1 Verb to be	1. Subject 2. Verb be use, (am, are, is) 3. Basic articles. 4. Use of contractions. 5. Use in affirmative, negative and interrogative sentences			
	1.2 Present simple	6. Infinitive verb use 7. Do as auxiliar 8. Basic articles. 9. Use of contractions. 10. Use in affirmative, negative and interrogative sentences			
	1.3 Basic Vocabulary	1 Uso correcto de palabras. 2 Escritura correcta de palabras nuevas. 3 Revisión de la ortografía.			

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE INVESTIGACIÓN

3.1 Tipo y diseño de investigación

3.1.1 Tipo de Investigación.

La investigación, según el criterio de la naturaleza del problema de investigación es de tipo diagnóstico y según el criterio nivel de investigación es de tipo exploratorio. Es de tipo diagnóstico porque la investigación pretende caracterizar la naturaleza externa de la variable de investigación. Se investigara el dominio que poseen en gramática básica inglesa los estudiantes del 5to grado. "Cuando se diagnostica se investigan las características que identifican a la variable en estudio.

Responde a las preguntas siguientes: ¿Cómo es?, ¿cuál su naturaleza?, ¿en qué consiste?, ¿de qué manera se manifiesta?, etc." (Charaja, 2011, p.129). Además, es de tipo exploratorio porque es un estudio de sondeo para lograr una primera aproximación al fenómeno, es decir al nivel de gramática de los

estudiantes. Por ello se afirma que estos estudios sirven más bien de base para un planteamiento posterior más profundo. “Los estudios exploratorios se realizan cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado, del cual se tienen muchas dudas o no se ha abordado antes.” (Sampieri, 2006, p.100).

3.1.1.1 Metodología empleada

El presente trabajo de investigación es de tipo cuantitativo. Según Portillo (2012), “La investigación cuantitativa es aquel tipo de investigación que busca desarrollar conocimientos a través de la aplicación del método científico y de la utilización de técnicas estadísticas o matemáticas”.

La investigación, se desarrolló por etapas en un lapso de tiempo aproximado de 2 meses.

La investigación se inició con la elaboración del proyecto de investigación. Luego, de la aprobación del proyecto se diseñaron y elaboraron los instrumentos para la recolección de datos, como la prueba escrita en gramática inglesa.

Se coordinó y se solicitó los permisos correspondientes con los directivos y docentes de la Institución de la muestra para la aplicación de los instrumentos de recolección de datos, fecha y hora de aplicación.

3.1.1.2 Aplicación de los instrumentos de recolección de datos.

Se aplicó la prueba escrita de gramática básica inglesa a 30 estudiantes seleccionados aleatoriamente de 7 secciones del 5to grado solo con los saberes adquiridos en el año 2017.

Posteriormente, se procesaron los datos que implicaron el análisis descriptivo de datos y el análisis inferencial de datos. Se redactó el informe de investigación, la misma que estará sujeta revisiones permanentes bajo la guía del asesor hasta llegar a la versión final.

3.1.2 Diseño de Investigación

El diseño de investigación que correspondió en esta ocasión fue la investigación Diagnóstica, cuyo esquema es el siguiente:

Dónde:

M= muestra

O= observaciones

Este diseño ayudó a que se estudiará a una muestra de estudiantes (M) del 1er grado de la Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora de la ciudad de Puno. Para recoger los datos correspondientes a la producción de cuentos (O) se utilizará la ficha de observación y las encuestas.

3.2 Población y Muestra de Investigación

Población: La población de estudio está constituida por los estudiantes del quinto grado de secundaria en Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora de la ciudad de Puno”. Esta población se muestra en el siguiente cuadro.

Tabla N° 1

**Estudiantes de los cinco grados de la institución educativa
secundaria María Auxiliadora de la ciudad de Puno**

Institución educativa	n° alumnos		
	Sección	5to grado	total
• I.E.S María Auxiladora	A,B,C, D,E,F,G	30	240
TOTAL		30	240

Fuente: Nómina de matriculados.

El tamaño de la muestra es de 240 alumnos distribuidos en 7 secciones.

Muestra: El tamaño de la muestra de estudio se determina mediante la aplicación de la siguiente fórmula.

Donde:

n: tamaño de muestra

N: población de investigación

Z: valor estándar del nivel de confianza (1,96)

E: margen de error (0,05)

De acuerdo a la fórmula aplicada, el tamaño de la muestra es estudio es de 30 alumnos del quinto grado de secundaria. Luego, dado que este tamaño de muestra general comprende 7 secciones del quinto grado, se procede con la determinación de las muestras por cada estrato o sección. Para ello se aplica la siguiente fórmula:

Dónde:

n_i : tamaño de muestra de estrato

n : tamaño de muestra general

N_i : población de estrato

N : población general

$$i = \frac{(n)(N_i)}{N}$$

QUINTO GRADO: $n_i = (30)(30) / 70 = 30$

Tabla N° 2

Tabla de distribución de estudiantes por sección y grado. I.E.S.

María Auxiliadora

INSITUACIÓN EDUCATIVA	SECCIÓN ES	N° alumnos	
		5TO GRADO	TOTAL
María Auxiliadora	A,B,C,D,E, F,G	30	30
TOTAL		30	30

Fuente: Nómina de matriculados.

Para constituir esta muestra se asumirá el tipo de muestra aleatoria es decir, las muestras de cada muestra específica de sección conformado mediante el procedimiento al azar.

3.3 Ubicación y descripción de la población

En la ciudad de Puno capital de la región Puno, ubicado a 1380 msnm con una población de 120. 229 habitantes, existen varias instituciones educativas secundarias. Dichas instituciones se encuentran en la zona céntrica de la ciudad. La Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora es una de las instituciones que cuenta con una nueva infraestructura. Además del nivel secundaria también cuenta con una nueva infraestructura el nivel inicial y nivel primaria. El nivel secundaria cuenta con 5 grados. El quinto grado consta de 7 secciones. En total la institución tiene 36 secciones y con un total de 1, 090 estudiantes. La muestra está constituido por los alumnos del quinto grado en sus 7 secciones. Los estudiantes, en parte, son de bajos recursos económicos. Proviene, en parte, de familias disfuncionales y en donde la mayoría de las madres son solteras y se dedican al comercio ambulatorio para subsistir. En promedio el ingreso de cada familia no es la mínima vital establecida. Realmente es muy inferior a la canasta familiar, bordeando los 500 a 700 soles por mes. En muchas de las cuales los miembros superan los 4 miembros. Otra gran cantidad de la población no vive con sus padres. Ellos viven

solos o con algún otro miembro de su familia. Esto supedita y condiciona mucho la economía con la cual cada uno de ellos cuenta.

3.4 Técnica e Instrumentos de recolección de datos.

- **Las técnicas:** Las técnicas que se aplicaron en la investigación son el examen escrito de ejecución o performance.

El examen escrito de ejecución o performance: Se requiere que los estudiantes construyan una respuesta o generen un producto, mediante el cual se logre poner en práctica el conocimiento y dominio de las habilidades y destrezas relacionadas con el área psicomotora, en congruencia con lo establecido en los programas de estudio y la naturaleza de cada asignatura.

Los instrumentos:

El instrumento que se utiliza para complementar la técnica ya mencionada será:

Prueba escrita de gramática básica : Útil para que los estudiantes plasmen las reglas y teorías de la gramática básica del inglés aprendidas en el año escolar. Técnica de uso frecuente en el sistema educativo a nivel nacional. Según Rivera (1996), consiste en plantear por escrito una serie de ítems a los que el estudiante responde en el mismo modo. Con la prueba escrita, los alumnos demuestran, fundamentalmente, los aprendizajes cognoscitivos que adquieren o adquirieron durante cierto periodo. El investigador en el proceso recogió evidencias del grado o

magnitud en que se alcanzan el conocimiento básico de la gramática inglesa, dividiendo dicha prueba en 3 partes como serán: El uso correcto del verbo to be; el uso correcto del present simple y finalmente la cantidad de basic vocabulary adquirido en el presente año.

La validación del instrumento para los objetivos de este estudio se estableció por la revisión y sugerencia de expertos con años de experiencia en la enseñanza del idioma Ingles. El primer experto para la validación del instrumento fue el Profesor Nombrado Percy Condori Barreda, coordinador del área de inglés de la institución educativa María Auxiliadora. Y el segundo experto en analizar la confiabilidad del instrumento fue la Profesora Lucy Ríos Torreblanca, Docente del área de inglés de la misma institución. Ambos expertos fueron seleccionados por su amplia experiencia y años de trabajo en la enseñanza de idioma ingles en instituciones EBR. Las evidencias de dicha valoración, así mismo del instrumento empleado para este estudio, se encuentran adjuntas como anexos al presente trabajo.

3.5 Plan de tratamiento de datos

El proceso que se siguió para tratar los datos recogidos fue el siguiente:

a) Todos los datos recogidos mediante los instrumentos ya antes mencionados, se encuentran analizados en tablas de distribución de

frecuencias, tomando en cuenta una serie de escalar de valores previamente definidos para el éxito de este estudio.

b) Los resultados se encuentran reflejados en tablas de ilustradas en gráficos estadísticos de barras.

3.6 Diseño estadístico

a) Se aplicó la porcentualización para conocer el porcentaje del nivel de conocimiento de los estudiantes sobre la producción de cuentos en los estudiantes del primer grado de la Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora de la ciudad de puno en el año 2016.

Siendo la fórmula:

$$x = \frac{n * 100}{N}$$

N

Donde:

X = resultado

n = total de la muestra

N = frecuencia absoluta

** = multiplicación*

b) El estadístico descriptivo utilizado posteriormente fue la media aritmética como medida de tendencia central para hallar el promedio de la muestra en cada uno de los grupos de análisis. Así

como para dar respuesta a los objetivos generales y específicos así como a las hipótesis planteadas en este estudio. La fórmula empleada para hallar la media es:

$$\mu = \frac{\sum_{i=1}^N X_i}{N}$$

Donde:

μ = media aritmética

\sum = suma

X_i = valores individuales de la variedad

N = número de valores o casos

CAPÍTULO IV

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 Presentación de resultados.

El presente capítulo contiene la descripción y el análisis de los datos recogidos gracias a los instrumentos aplicados, a los estudiantes del quinto grado de la Institución Educativa Secundaria María Auxiliadora de Puno.

4.1.1 Resultados obtenidos sobre prueba escrita gramática básica inglesa (verb to be)

El cuadro número 3 resume los resultados generales obtenidos de la prueba escrita sobre gramática básica inglesa (**verb to be,**) aplicado a los estudiantes del 5to grado de la I.E.S María Auxiliadora de la ciudad de Puno en el año 2017.

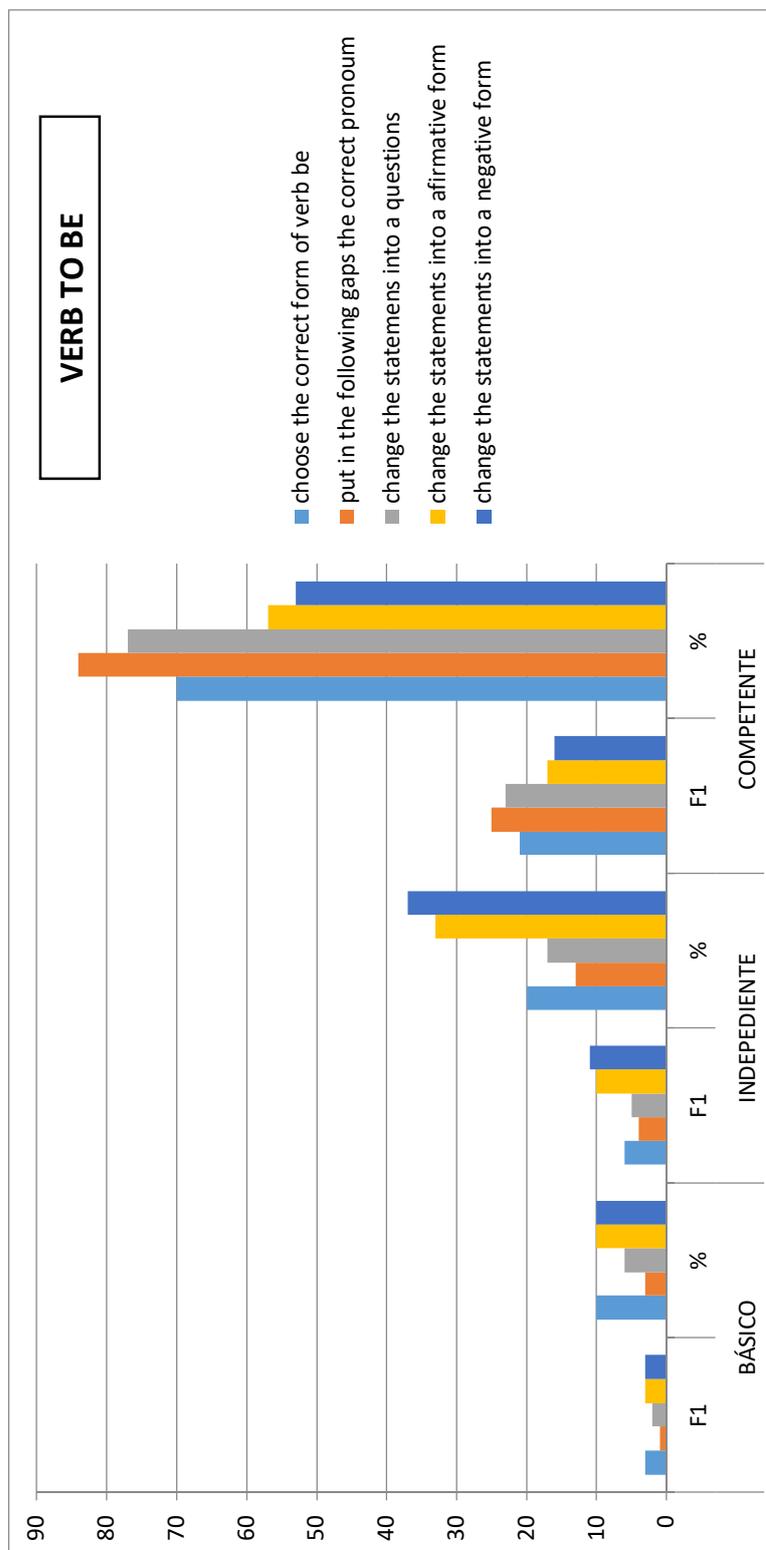
Tabla N° 3

**Estadísticos sobre la sobre prueba escrita gramática básica inglesa
(verb to be)**

ENUNCIADO	BÁSIC O		INDEPEDIENT E		COMPETENT E		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
Verb to Be								
Choose the correct form of verb be	3	10	6	20	21	70	30	100
Put in the following gaps the correct pronoun	1	3	4	13	25	84	30	100
Change the statemens into a questions	2	6	5	17	23	77	30	100
Change the statements into a affirmative form	3	10	10	33	17	57	30	100
Change the statements into a negative form	3	10	11	37	16	53	30	100

FUENTE: Encuesta dirigido a los estudiantes
Elaboración propia del investigador

Figura N° 1
 Estadísticos de la prueba escrita gramática básica inglesa (verb to be)



Análisis e interpretación.

Los resultados obtenidos, manifiesta que en la sección de preguntas referentes al correcto uso del VERB TO BE, en la pregunta **choose the correct form of verb be**, 21 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 70% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 6 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 20% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 3 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 10% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **put in the following gaps the correct pronoun** 25 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 84% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 6 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 13% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente solo 1 estudiante de una muestra de 30, que representa solo el 3% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **change the statemens into a questions** 23 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 77% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 5 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 17% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 2 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 6% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **change the statements into a afirmative form** 17 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 57% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 10 estudiantes de una muestra

de 30, que representa el 33% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 3 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 10% se encuentran en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **change the statements into a negative form** 16 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 53% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 11 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 17% se encuentra en el nivel gramatical de independiente.

Resultados obtenidos sobre prueba escrita gramática básica inglesa

(present simple)

El cuadro número 4 resume los resultados generales obtenidos de la prueba escrita sobre gramática básica inglesa (present simple,) aplicado a los estudiantes del 5to grado de la I.E.S María Auxiliadora de la ciudad de Puno en el año 2017.

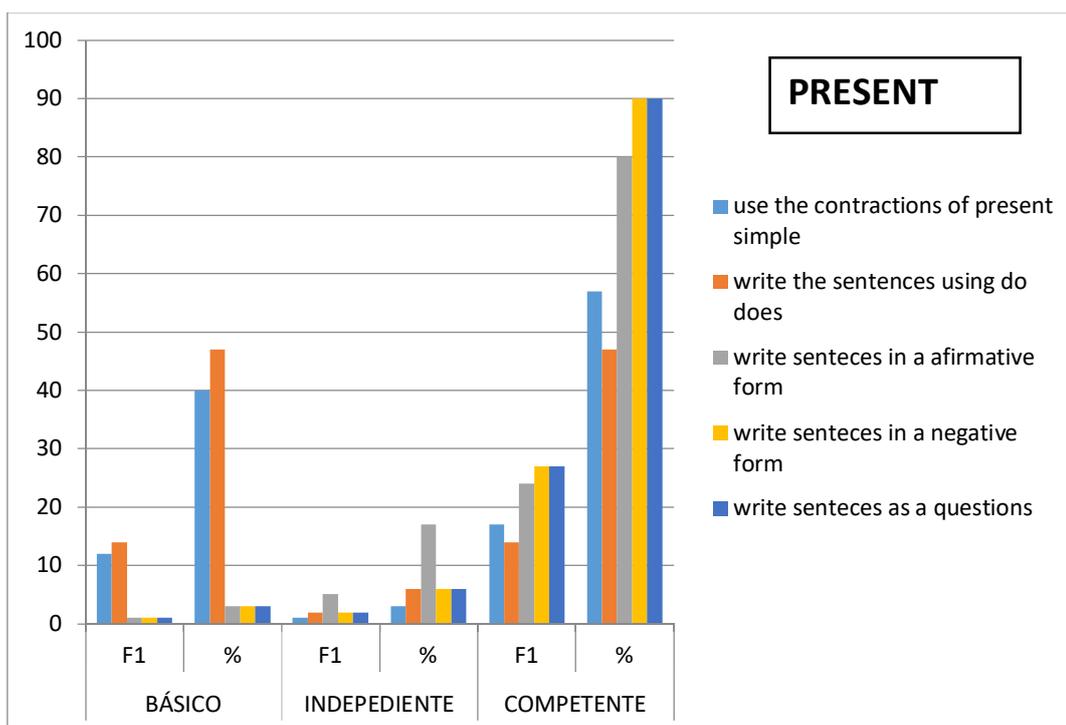
Tabla N° 4 Estadísticos sobre la prueba escrita gramática básica inglesa

ENUNCIADO	BÁSICO		INDEPEDIENTE		COMPETENTE		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
PRESENT SIMPLE								
Use the contractions of present simple	12	40	1	3	17	57	30	100
Write the sentences using do does	14	47	2	6	14	47	30	100
Write senteces in a affirmative form	1	3	5	17	24	80	30	100
Write senteces in a negative form	1	3	2	6	27	90	30	100
Write senteces as a questions	1	3	2	6	27	90	30	100

FUENTE: Prueba escrita aplicada a los estudiantes.

Figura N° 2

Estadísticos prueba escrita gramática básica inglesa (present simple)

**Análisis e interpretación.**

Los resultados obtenidos, manifiesta que en la sección de preguntas referentes al correcto uso del VERB TO BE, en la pregunta **use the contractions of present simple**, 17 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 57% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 1 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 3% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 12 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 40% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **write**

the sentences using do does, 14 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 47% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 2 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 6% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente solo 14 estudiante de una muestra de 30, que representa solo el 47% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **write senteces in a affirmative form**, 24 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 80% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 5 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 17% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 1 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 3% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **write senteces in a negative form**, 27 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 90% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 2 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 6% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 1 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 3% se encuentran en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **write senteces as a questions** 27 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 90% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 2 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 6% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 1 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 3% se encuentra en el nivel gramatical de básico.

**Resultados obtenidos sobre prueba escrita gramática básica inglesa
(basic vocabulary)**

El cuadro número 5 resume los resultados generales de la prueba escrita sobre gramática básica inglesa (basic vocabulary,) aplicado a los estudiantes del 5to grado de la I.E.S María Auxiliadora de la ciudad de Puno en el año 2017.

Tabla N° 5

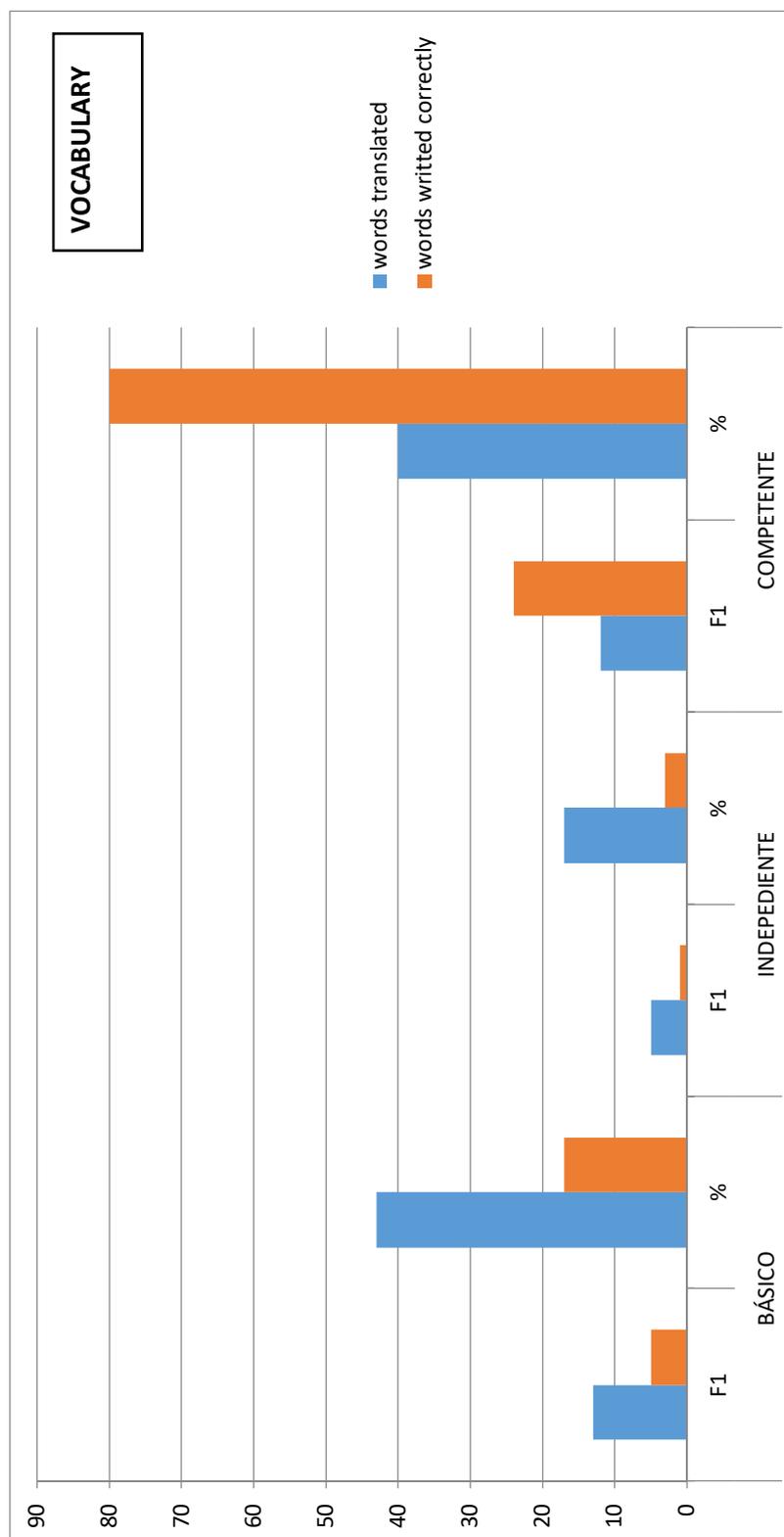
Estadísticos sobre la sobre prueba escrita gramática básica inglesa (basic vocabulary)

ENUNCIADO	BÁSICO		INDEPEDIENTE		COMPETENTE		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
VOCABULARY								
words translated	13	43	5	17	12	40	30	100
words writted correctly	5	17	1	3	24	80	30	100

FUENTE: Encuesta aplicada a los estudiantes

ELABORACIÓN: El investigador

Figura N° 3
 Estadísticos sobre prueba escrita gramática básica inglesa (basic vocabulary)



Análisis e interpretación

Los resultados obtenidos, manifiesta que en la sección de preguntas referentes al correcto uso del VERB TO BE, en la pregunta **words translated**, 12 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 40% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 5 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 17% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente 13 estudiantes de una muestra de 30, que representa solo el 43% se encuentra en el nivel gramatical de básico. En la pregunta **words writted correctly**, 24 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 80% se encuentra en el nivel gramatical de competente. Mientras que 1 estudiantes de una muestra de 30, que representa el 3% se encuentra en el nivel gramatical de independiente. Finalmente solo 5 estudiante de una muestra de 17, que representa solo el 3% se encuentra en el nivel gramatical de básico

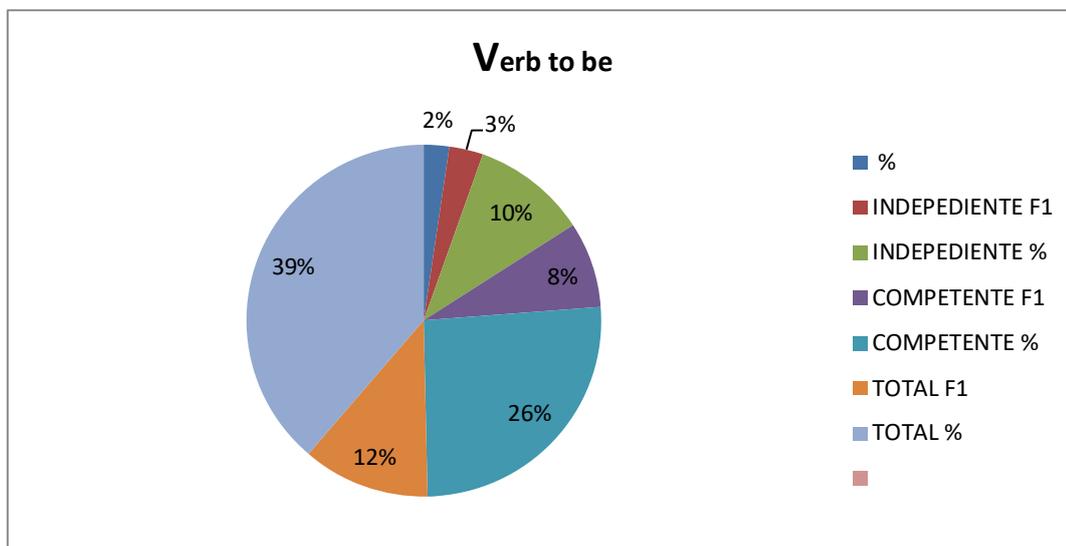
4.1.2 Resultados finales obtenidos de la prueba escrita de gramática básica inglesa en los estudiantes de 5to grado de la Institución Educativa María Auxiliadora

Tabla N° 6

enunciado	<i>básico</i>		<i>indepedient</i>		<i>competente</i>		total	
	e							
	f1	%	f1	%	f1	%	f1	%
verb to be	2	6	8	27	20	67	30	100

ELABORACIÓN: El investigador

Figura N° 4



FUENTE: TABLA 6
ELABORACIÓN: El investigador

Análisis e interpretación.

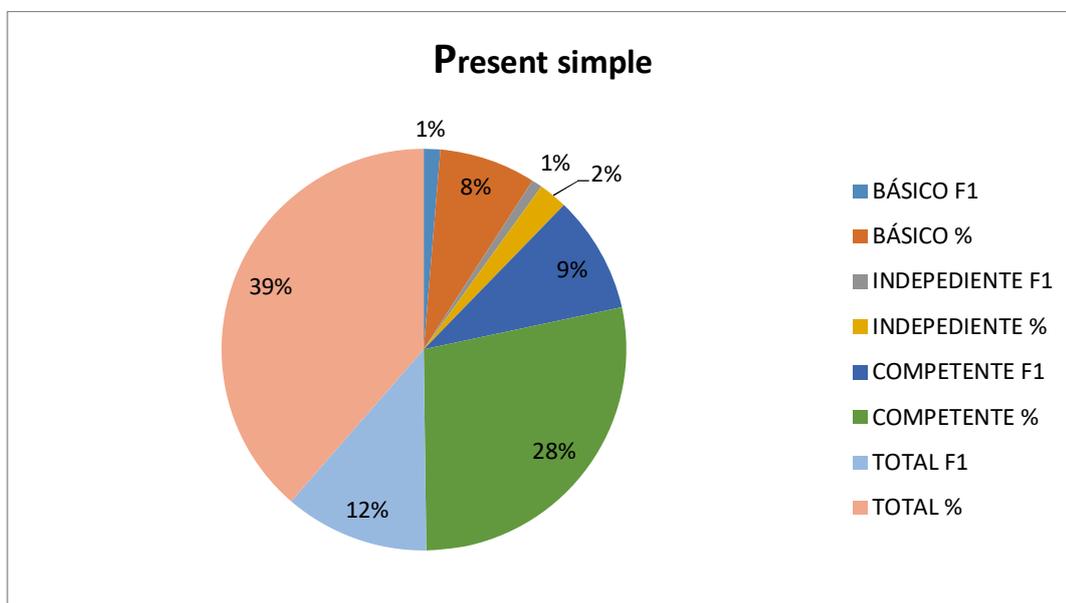
Según los porcentajes totales obtenidos (considerando el 100% de sujetos) se puede ver queda la muestra de 30 estudiantes evaluados que representan el 100%, 20 estudiantes que representan el 67% tienen un nivel competente en el correcto uso del VERB TO BE. Solo 8 estudiantes que representa el 27% poseen un nivel independiente. Finalmente 2 estudiantes que son el 6% están dentro del nivel básico. Todos estos resultados fueron obtenidos mediante el uso del estadígrafo media aritmética respectivamente y menciona el positivo nivel de gramática inglesa.

Tabla N° 7

ENUNCIADO	BÁSICO		INDEPEDIENTE		COMPETENTE		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
PRESENT SIMPLE	4	13	2	6	24	73	30	100

ELABORACIÓN: El investigador

Figura N° 4



FUENTE: Tabla N° 7
ELABORACIÓN: El investigador

Análisis e interpretación.

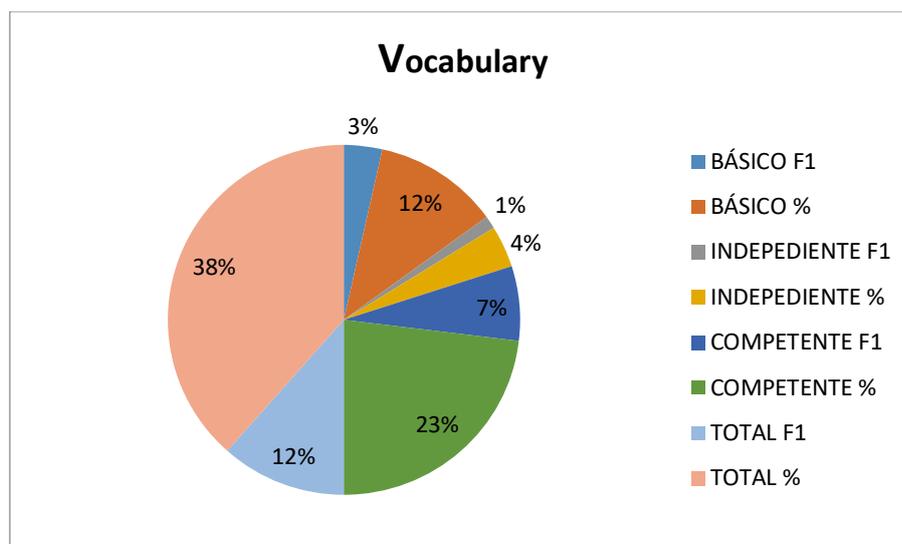
Según los porcentajes totales obtenidos (considerando el 100% de sujetos) se puede ver que de la muestra de 30 estudiantes evaluados que representan el 100%, 24 estudiantes que representan el 73% tienen un nivel competente en el correcto uso del PRESENT SIMPLE. Solo 2 estudiantes que representan el 6% poseen un nivel independiente. Finalmente 4 estudiantes que son el 13% están dentro del nivel básico. Todos estos resultados fueron obtenidos mediante el uso del estadígrafo media aritmética respectivamente y menciona el positivo nivel de gramática inglesa.

Tabla N° 8

ENUNCIADO	BÁSICO		INDEPEDIENTE		COMPETENTE		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
VOCABULARY	9	30	3	10	18	60	30	100

ELABORACIÓN: El investigador

Figura N° 5



FUENTE: Tabla N° 8
ELABORACIÓN: El investigador

Análisis e interpretación

Según los porcentajes totales obtenidos (considerando el 100% de sujetos) se puede ver quede la muestra de 30 estudiantes evaluados que representan el

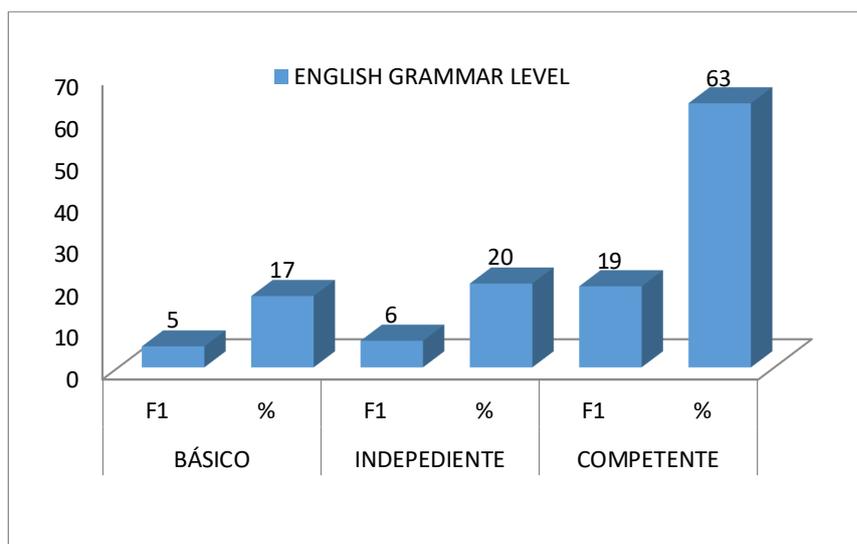
100%, 18 estudiantes que representan el 60% tienen un nivel competente en el correcto uso del BASIC VOCABULARY. Solo 3 estudiantes que representa el 10% poseen un nivel independiente. Finalmente 9 estudiantes que son el 30% están dentro del nivel básico. Todos estos resultados fueron obtenidos mediante el uso del estadígrafo media aritmética respectivamente y menciona el positivo conocimiento del vocabulario básico.

TABLA N° 9 Resultados finales obtenidos sobre prueba escrita de dominio de gramática básica inglesa en los estudiantes de 5to grado de la Institución Educativa María Auxiliadora

ENUNCIADO	BÁSICO		INDEPEDIENTE		COMPETENTE		TOTAL	
	F1	%	F1	%	F1	%	F1	%
VERB TO BE	2	6	8	27	20	67		
PRESENT SIMPLE	2	20	8	6	20	73		
VOCABULARY	9	30	3	10	18	60		
ENGLISH GRAMMAR	5	17	6	20	19	63	30	100

ELABORACIÓN: El investigador

Figura N°7



FUENTE: Cuadro N° 9
ELABORACIÓN: El investigador

Análisis e interpretación

Finalmente, según los porcentajes totales obtenidos (considerando el 100% de sujetos) en la prueba sobre el nivel de conocimiento de gramática inglesa básica, se puede ver quede la muestra de 30 estudiantes evaluados que representan el 100%, 19 estudiantes que representan el 63% tienen un nivel competente en el uso **de la gramática básica inglesa**.. Solo 6 estudiantes que representa el 20% poseen un nivel independiente. Finalmente 5 estudiantes que son el 17% están dentro del nivel básico. Todos estos resultados fueron obtenidos mediante el uso del estadígrafo media aritmética respectivamente y menciona el positivo nivel de inglés que los estudiantes del 5to año al final de su educación básica poseen para su futura vida universitaria.

4.1.1 Discusión de los resultados

En términos generales, el propósito de la investigación titulada; “Nivel de dominio de la gramática básica inglesa de los estudiantes de la institución educativa secundaria María auxiliadora”, fue conocer el nivel de dominio gramática básica inglesa de 30 estudiantes del 5to grado que fueron seleccionados aleatoriamente de todas las secciones para la muestra de este estudio, resultó que de acuerdo a los estadísticos finales demuestran que 19 estudiantes que son el 63%, poseen el nivel de gramatical competente, apropiada aptitud en la competencia comunicativa de escribir frase u oraciones en inglés. “Tiene un uso natural de la competencia gramatical, respeta el orden en las expresiones en la evaluación planteada” (COE, 2002, P.123). Estos

resultados sostienen mucha relación con lo planteado en la tesis titulada, “La Aplicación de la Computadora como medio de aprendizaje en la asignatura de Inglés de los alumnos del cuarto grado del I.E.S. Gran Unidad Escolar San Carlos” del año 2008, que plantea como objetivo general “Determinar la influencia de la computadora como medio de aprendizaje de los contenidos de la asignatura de Inglés en vocabulario y gramática, listening, speaking, en los alumnos del cuarto grado del I.E.S. “Gran Unidad Escolar San Carlos” en el II trimestre del año 2008”, para ello se empleó la investigación de tipo experimental con el diseño de investigación Cuasi- Experimental de dos grupos con Pre-Prueba y Post-Prueba. En la cual el investigador manifiesta en una de sus conclusiones lo siguiente “La aplicación de la computadora como medio de aprendizaje de contenidos de la asignatura de inglés es eficaz” .Además de reforzar el desenvolvimiento práctico así como en el orden y coherencia en las expresiones más básicas, así como un buen control gramatical. (Mulluni. 2008). Así mismo, Ortiz, y Mateus, (2010), en su tesis titulada, “El software educativo en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera, Bogotá, demostró, de acuerdo a la estadística, que las estudiantes tenían un poco más de conocimiento, puesto que con la pre prueba y la implementación del software realizadas anteriormente las estudiantes ya estaban construyendo su aprendizaje y esto hizo que la mayoría de preguntas fueran contestadas satisfactoriamente para lograr un óptimo resultado en el aprendizaje del idioma, sobre todo en el aspecto lexical, es importante que las estudiantes tengan herramientas o

ayudas que le permitan investigar acerca de las palabras desconocidas para ellas.

De esta manera, los resultados que este estudio obtiene respecto al dominio de una competencia del idioma inglés, refuerza y complementa las importantes conclusiones de estudios anteriormente señalados. Ya que de acuerdo a los antecedentes encontrados para este estudio, aplican un software como estrategia para el aprendizaje del idioma como segunda lengua. De esta manera manifiesta con sus conclusiones que una base sólida en gramática provoca el dominio de esta al final del ciclo escolar secundario en 5 años. Gutiérrez (como se citó en Long, 1983) “la instrucción gramatical proporciona resultados mejores en el aprendizaje, tanto para niños, como para adultos y ello en muy diferentes aspectos de la adquisición de segundas lenguas” (p.112).

Con esto, se concluye que con la práctica constante además de una correcta estrategia se puede mejorar aún más el nivel de gramática del inglés en los estudiantes de educación secundaria. Presenta un panorama de las investigaciones que, en las líneas más avanzadas del enfoque comunicativo, demuestran los efectos positivos de la enseñanza gramatical y señala que, frente a la tradicional, que constaba de una explicación gramatical y ejercicios de producción, la llamada instrucción gramatical de procesamiento, mejora no sólo la comprensión, sino también la producción del aprendiz (Gutiérrez, 1998, p.112)

De esta manera, los resultados postulan una propuesta concreta avalada con resultados respecto a la instrucción de la gramática en la

enseñanza de una segunda lengua. Ya que los resultados indican que la gramática ayuda al afianzamiento del idioma, y se es considerada como necesaria, Escalante (2010) plantea: ¿qué tipo de instrucción gramatical? ¿se debe dar importancia al recurso gramatical?. Por ejemplo, este estudio demuestra en un primer plano que los estudiantes de esta institución en promedio tienen un nivel competente de gramática básica inglesa al final de 5 años de instrucción en este curso. Esto significa que durante su etapa en la institución fueron instruidos por varios tipos de metodología dependiendo del docente respecto al idioma. Entonces después de ello, estos estudiantes demostraron resultados positivos al final de su vida escolar, mediante este estudio que dará paso a profundizar la razón metodológica del por qué de estos resultados en futuros estudios sobre este tema.

Entonces, este estudio avala que, si bien la gramática debería ser aprendida de manera inductiva, someter a estudiantes principiantes de una segunda lengua con formas textuales más complejas como textos, no es lo más recomendable (Gutiérrez, 1998).

De acuerdo a Ahmadi, F., Shafiee, S. (2015) la importancia de la enseñanza de la gramática del inglés, además de su enseñanza es realmente importante en altos porcentajes relevante en niveles de inicio en el aprendizaje de un idioma como segunda lengua. En un estudio realizado en Channels Underlying Action Potentials, los resultados de acuerdo a la fuerte importancia de la enseñanza y el aprendizaje de la gramática del inglés, demuestra que los estudiantes necesitan la fuerte

urgencia de mejorar su nivel de gramática para mejorar en las diversas capacidades que este idioma posee (Wilis, 2004). Además el desconocimiento y afianzamiento de la gramática básica del inglés promueve el miedo a desenvolverse en este idioma (Escalante, 2010)

Además se considera que el aprendizaje de la gramática básica del inglés es un factor muy importante para el desenvolvimiento de los estudiantes de este idioma en la capacidad de la escritura.

Este estudio presenta resultados acerca de la importancia de la “Gramática básica” del inglés para el correcto performance en este idioma. El estudio titulado “The influence of grammar on english learners’ writing accuracy at the school of modern languages”, demuestra que en el caso de la enseñanza-aprendizaje de este idioma, los docentes se ven influenciados a regular el nivel del mismo a la hora de la gramática para proveer mayor eficacia a la hora del aprendizaje de este idioma (Córdoba, Solis, 2015).

Es realmente importante adaptar el aprendizaje de la gramática del idioma, empezando por lo básico para seleccionar lo más importante para un correcto desenvolvimiento en el idioma en sus 4 capacidades y asentar una base firme para el aprendizaje de este idioma (Ahmadi, Shafiee, 2015)

CONCLUSIONES

Al finalizar la investigación y luego de haber presentado en el capítulo anterior resultados y discusión, podemos concluir que:

PRIMERA: A través de los resultados finales obtenidos sobre prueba escrita de dominio de gramática básica inglesa en los estudiantes de 5to grado de la institución educativa María Auxiliadora de Puno se determinó que el 63% de estudiantes del 5to grado tienen un nivel competente en el uso **de la gramática básica inglesa**.

SEGUNDA: En los resultados finales del dominio de uso del verb to be el 67% tienen un nivel competente. El 27% poseen un nivel independiente. Finalmente el 6% están dentro del nivel básico

TERCERA: En los resultados finales del dominio de uso del present simple un 73% tienen un nivel competente en el correcto uso. El 6% poseen un nivel independiente. El 13% están dentro del nivel básico.

CUARTA: El 60% tienen un nivel competente en el correcto uso del basic vocabulary. Finalmente el 30% están dentro del nivel básico, es significativo la variedad léxica, así como en su correcta escritura.

SUGERENCIAS

PRIMERA: A los coordinadores del área de inglés, la gramática debe estar presente en la enseñanza, explicando las reglas que se demostraron eficaces. Además de potenciar la adquisición de la gramática junto al docente mediante el enfoque comunicativo en nuestros estudiantes para fortalecer sus habilidades y destrezas que le permitan una mejor interacción social.

SEGUNDA: Mostrar estructuras gramaticales y sus funciones en el idioma para afianzar el dominio del mismo.

TERCERA: Se sugiere a los docentes realizar actividades que afiancen el dominio gramatical junto a estrategias de enfoque comunicativa para incrementar los porcentajes ya de por sí positivos en este estudio.

CUARTA: Se recomienda evitar la improvisación gramatical para evitar confusiones en las interacciones con exámenes y expresiones gramaticales.

BIBLIOGRAFÍA

- Ahmadi, F., y Shafiee, S. (2015). *Teachers' and learners' beliefs about grammar*. International Journal of Language Learning and Applied Linguistic World.
- Brophy, A. (1998). *Motivating students to learn*. Barcelona: Masson
- Brown, D.(2001). *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Longman.
- Cárdenas, Y. (2009) *Fonética y Fonología del Inglés I*. UNMSM.
- Charaja, F. (2011). *El MAPIC en la metodología de la investigación*. Puno Perú. Sagitario impresiones.
- Civera, P. (2004). *Vocabulario básico de la Lengua Inglesa*.
- COE. (2002). *Marco común de referencia para las lenguas, Aprendizaje enseñanza evaluación*. Recuperado de https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- Córdoba, P., y Solis, M. (2015). *The influence of grammar on English learners' writing accuracy at the school of modern languages*. Costa Rica: Kañina.
- Dulay, H. Y Burt, K. (1973). *Should we teach children syntax?* Language learning, (23), 245-248
- Escalante, M. (2010). *Didáctica del Inglés I*. Lima: UNMSM

- Escalante, M. (2010). *Didáctica del Inglés II*. Lima: UNMSM
- Gutiérrez, M. (1998). *La instrucción gramatical en el enfoque comunicativo*. Recuperado de https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/09/09_0114.pdf
- Howatt, A. (1984). *A history of English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- MINEDU. (2014). *Modelo de Servicio Educativo: Jornada Escolar Completa para las instituciones educativas de nivel de educación secundaria*. Recuperado de http://www.minedu.gob.pe/a/pdf/jec/modelo_JEC.pdf
- Morgan, C (1995). *El aprendizaje del inglés como segunda lengua*. Cuarta Edición.
- Mulluni, Y. (2008). *La Aplicación de la Computadora como medio de aprendizaje en la asignatura de inglés de los alumnos del cuarto grado del I.E.S. Gran Unidad Escolar San Carlos* (tesis de segunda especialidad). Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú.
- Ortiz, A. y Mateus, P. (2010). *El software educativo en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera* (tesis de pregrado) Universidad de Bogotá, Colombia.
- Perkins, A.(1999). *¿Qué es la comprensión?*, Massachusetts: Sepc.

- Portillo, M. (2012). *Investigación cualitativa y cuantitativa en educación*. Puno, Perú: Editor segunda especialización de la Facultad de Educación.
- Sampieri, R. (2006). *Metodología de la Investigación*. Cuarta Edición.
- Reinoso, J. (2009). *El uso del material didáctico y su incidencia en el aprendizaje de los estudiantes del Segundo Año de Educación Básica de la Escuela Juan Francisco Montalvo del Cantón*. (tesis de pre grado). Trujillo. Peru.
- Rod, E. (1994). *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford, Oxford University Press.
- Ruelas, Z. Valverde, E. (2003). *English Workbook*. Puno. Perú.
- Wardle, D. (1998). *Teach. The time delay in human vision*.
- Wilis, A. (2004). *Channels Underlying Action Potentials in Neuroscience*. Sunderland, Massachusetts: Sinauer Associates.

ANEXOS

ANEXO N°1

MARÍA AUXILIADORA HIGH SCHOOL

PUNO

NAME: Katty Dantco Jallo Apaza

CHOOSE THE CORRECT FORM OF BE (AM, ARE, IS).

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1) I <u>am</u> a girl | 6) My green pencil <u>is</u> on the floor |
| 2) My father <u>is</u> at work. | 7) Emma and Betty <u>are</u> good friends |
| 3) Trixi and Susi <u>are</u> my cats | 8) <u>Are</u> you from Scotland? |
| 4) The hamster <u>is</u> in the cage | 9) His sister <u>is</u> seven years old |
| 5) I <u>am</u> a painter. | 10) We <u>are</u> children |

PUT IN THE FOLLOWING FORMS OF BE (AM, ARE, IS) INTO THE GAPS.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1) My mother <u>is</u> in the kitchen | 6) They <u>are</u> in the car. |
| 2) The pupils <u>are</u> not at school today | 7) His pencil case <u>is</u> at home |
| 3) Lyn's grandmother <u>is</u> from Brazil | 8) <u>Are</u> you from Sheffield? |
| 4) I <u>am</u> a football fan | 9) I <u>am</u> not your friend |
| 5) It <u>is</u> Sunday today | 10) Hey John! We <u>are</u> here |

CHANGE THE STATEMENT INTO A QUESTION.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1) The table is heavy. | <u>is the table heavy?</u> |
| 2) The pen is new. | <u>is the pen new?</u> |
| 3) My key is on the table. | <u>is my key on the table?</u> |
| 4) They are from Honduras. | <u>are they from Honduras?</u> |
| 5) You are sick today. | <u>are you sick today?</u> |
| 6) It is cold in the room. | <u>is it cold in the room?</u> |
| 7) The books are heavy. | <u>are the books heavy?</u> |
| 8) Bill is thirsty. | <u>is bill thirsty?</u> |
| 9) I am right. | <u>am I right?</u> |
| 10) We are wrong. | <u>are we wrong?</u> |

WRITE THE CORRECT PRONOUNS.

- | | | | |
|---------------|-------------|-------------------|-------------|
| 1. The table | <u>it</u> | 8. You and I | <u>we</u> |
| 2. The tables | <u>they</u> | 10. Mary and John | <u>they</u> |
| 3. The boy | <u>he</u> | 11. The teacher | <u>he</u> |
| 4. The boys | <u>they</u> | 12. The teachers | <u>they</u> |
| 5. John | <u>he</u> | 13. The student | <u>he</u> |
| 6. John and I | <u>we</u> | 14. The students | <u>they</u> |
| 7. Mary and I | <u>we</u> | 15. The cat | <u>it</u> |

WRITE A PRONOUN FOR THE NOUN PHRASE.

- | | |
|--|---|
| 1. My grammar book is green.
..... <u>It</u> is green | 6. Is the man from Canada?
Is <u>He</u> from Canada? |
| 2. Mary and I are hungry now.
..... <u>We</u> are hungry now. | 7. Is the pen on the table?
Is <u>It</u> on the table? |
| 3. Are the students busy?
Are <u>they</u> busy? | 8. You and John are thirsty.
..... <u>they</u> are thirsty. |
| 4. The table and chairs are small.
..... <u>It</u> are small. | 9. Mrs. Jones is a teacher.
..... <u>He</u> is a teacher. |
| 5. Mary and John are happy.
..... <u>they</u> are happy. | 10. Are the books heavy?
Are <u>they</u> heavy? |

ANSWER THE QUESTIONS WITH AN AFFIRMATIVE SHORT ANSWER.

- | | |
|--|--|
| 1. Is the book green?
..... <u>Yes, it is</u> | 6. Are you in the United States?
..... <u>Yes, they are</u> |
| 2. Are the students busy?
..... <u>Yes, they are</u> | 7. Am I late?
..... <u>Yes, I am</u> |
| 3. Is Mr. Miller in the room?
..... <u>Yes, he is</u> | 8. Is the key small?
..... <u>Yes, they are</u> |
| 4. Are we late for class?
..... <u>Yes, we are</u> | 9. Are the books heavy?
..... <u>Yes, it are</u> |
| 5. Is Joseph a student?
..... <u>Yes, he is</u> | 10. Is Anne from England?
..... <u>Yes, she is</u> |

ANSWER THE QUESTIONS WITH A NEGATIVE SHORT ANSWER.

- Are the boys sick?
..... Not, they are
- Is Mr. Smith in the class?
..... Not, they, he
- Are we hungry?
..... Not, we are
- Is Mary a doctor?
..... Not, she are
- Are you in China now?
..... Not, are

Exercise

Write the forms of the verbs in simple present tense. Use *I, you, he, she, we, and they*. Follow the example.

Work

1. I work
2. You work
3. He works
4. She works
5. We work
6. They work

Speak

1. I speak
2. You speak
3. He speaks
4. She speaks
5. We speak
6. they speak

Have

1. I have
2. You have
3. He has
4. she has
5. We have
6. They have

Practice

1. I practice
2. You practice
3. He practices
4. She practices
5. We practice
6. They practice

Study

1. I study
2. You study
3. He studies
4. She studies
5. We study
6. They study

Do = hacer

1. I do
2. You do
3. He does
4. She does
5. We do
6. They do

Exercise

Write the question forms of the verbs in simple present tense. Follow the example.

Work

1. do I work ?
2. do you work ?
3. does he work ?
4. does she work ?
5. do we work ?
6. do they work ?

Speak

1. do I speak ?
2. do you speak ?
3. does he speak ?
4. does she speak ?
5. do we speak ?
6. do they speak ?

Have

1. I have
2. You have
3. He has
4. she has
5. We have
6. They have

Study

1. I study
2. You study
3. He studies
4. She studies
5. We study
6. They study

Practice

1. I have
2. You have
3. He practices
4. She practices
5. We have
6. They have

Do

1. I do
2. You do
3. He does
4. she does
5. We do
6. they do

KEY VOCABULARY

TRANSLATE INTO SPANISH

- | | | | |
|-----------------|--------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| 1. Hairdresser | <u>peinadora</u> | 11. Teenager | <u>adolescente</u> |
| 2. Travel agent | <u>agencia de viajes</u> | 12. Classmates | <u>compañero de clase</u> |
| 3. Bookshop | <u>librería</u> | 13. Breakfast | <u>desayuno</u> |
| 4. Expensive | <u>caro</u> | 14. Living room | <u>sala de estar</u> |
| 5. Excuse me | <u>perdonar</u> | 15. Packages | <u>empacar</u> |
| 6. Umbrella | <u>sombilla</u> | 16. Sometimes | <u>a veces</u> |
| 7. Sweater | <u>chompa</u> | 17. Wonderful | <u>asombroso</u> |
| 8. Wallpaper | <u>fondo de pantalla</u> | 18. Knowledge | <u>conocimiento</u> |
| 9. Newspaper | <u>periodico</u> | 19. Damage | <u>daño</u> |
| 10. Tomorrow | <u>mañana</u> | 20. Discover | <u>descubrir</u> |

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO

ANEXO N° 2

VALIDACION DE LOS INSTRUMENTOS
INFORME DE OPINION DE EXPERTO DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION

I. DATOS GENERALES

- 1.1 Apellidos y nombres del informante: Condori Barreda Percy.
- 1.2 Cargo e institución donde labora: Coordinador del área de inglés I.E.S María Auxiliadora
- 1.3 Nombre del instrumento motivo de evaluación: Prueba escrita de gramática básica
- 1.4 Título de la investigación: "El nivel de la gramática básica inglesa de los estudiantes de la institución educativa secundaria maría auxiliadora de la ciudad de puno, 2017"
- 1.5 Autor: Noam Josué Tito Ramos

II. ASPECTOS DE VALIDACION

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 00-20%	Regular 21-40%	Buena 41-60%	Muy buena 61-80%	Excelente 81-100%
CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje apropiado				X	
OBJETIVIDAD	Esta expresado en conductas observables				X	
ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología			X		
ORGANIZACION	Existe una organización lógica				X	
SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad				X	
INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de estrategias					X
CONSISTENCIA	Basados en aspectos teóricos científicos					X
COHERENCIA	Entre los indicadores y dimensiones				X	
METODOLOGIA	La estrategia responde al propósito del estudio				X	
PERTINENCIA	El instrumento es adecuado para el estudio					X
PROMEDIO DE VALORACION						

III. PROMEDIO DE VALORACION:% V OPINION DE APLICABILIDAD:

- El instrumento puede ser aplicado tal como está elaborado
- El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado

Puno 25 de noviembre del 2017

Teacher: Percy Condori Barreda
 DNI: ...013.06.99.5.....

ANEXO N° 2

VALIDACION DE LOS INSTRUMENTOS
INFORME DE OPINION DE EXPERTO DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION

I. DATOS GENERALES

- 1.1 Apellidos y nombres del informante: RIOS TORREBLANCA, LUCY BERTHA
- 1.2 Cargo e institución donde labora: Docente del área de inglés I.E.S María Auxiliadora
- 1.3 Nombre del instrumento motivo de evaluación: Prueba escrita de gramática básica
- 1.4 Título de la investigación: "El nivel de la gramática básica inglesa de los estudiantes de la institución educativa secundaria maría auxiliadora de la ciudad de puno, 2017"
- 1.5 Autor: Noam Josué Tito Ramos

II. ASPECTOS DE VALIDACION

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 00-20%	Regular 21-40%	Buena 41-60%	Muy buena 61-80%	Excelente 81-100%
CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje apropiado				X	
OBJETIVIDAD	Esta expresado en conductas observables				X	
ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y la tecnología				X	
ORGANIZACION	Existe una organización lógica					X
SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad				X	
INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de estrategias				X	
CONSISTENCIA	Basados en aspectos teóricos científicos				X	
COHERENCIA	Entre los indicadores y dimensiones				X	
METODOLOGIA	La estrategia responde al propósito del estudio				X	
PERTINENCIA	El instrumento es adecuado para el estudio					X
PROMEDIO DE VALORACION						

III. PROMEDIO DE VALORACION:% V OPINION DE APLICABILIDAD:

- El instrumento puede ser aplicado tal como está elaborado
- El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado

Puno 25 de noviembre del 2017

DNI: 29669073